

**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =  
Gazetta militare svizzera

**Band:** 6=26 (1860)

**Heft:** 4

**Artikel:** Erinnerungen eines alten Soldaten

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-92889>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

schaft wird ungeheure Summen ersparen, weil er nicht mehr von der plötzlichen Hausse aller Waaren zu leiden haben wird; und ferner kann man einer guten Ausführung der Kleidungsstücke sicher sein. Bisher wurde in folgender Weise verfahren. Die Lieferungen der Stoffe wurden öffentlich aus-geboten und von den Magazinen in Empfang genommen, welche die verschiedenen Korps nach Bedürfnis mit Stoffen versorgten; diese wurden alsdann von den Handwerkerkompagnien (compagnies hors rang) verarbeitet. Die Regimentswerkstätten bieten alle wünschenswerthen Garantien guter Arbeit; denn die Meister können beständig kontrollirt und zur Verantwortlichkeit gezogen werden. In Kriegszeiten reichten sie aber nicht aus, und bedeutende Lieferungen mußten in eiligst organisirten Privatwerkstätten angefertigt werden. Diese waren erst nach langen Versuchen in Gang zu bringen und arbeiteten nur zu oft sehr mangelhaft, weil nach Entgegennahme der Lieferung jede Verantwortlichkeit aufhörte. Jetzt nun hat der Minister entschieden, daß in den Magazinen beständig 100,000 vollständige Bekleidungen vorrätig gehalten werden sollen. Damit wird das jährliche Kontingent bekleidet werden und der Vorrath wird alle Jahre erneuert. Was nun die Organisation der Arbeit betrifft, so bleiben die Handwerkerkompagnien bestehen und ihre Cadres werden permanent erhalten wie die der aktiven Bataillone. Aber die Reserve von 100,000 Bekleidungen wird der Privatindustrie anvertraut; eine große mit Maschinen wohl ausgerüstete Fabrik, welcher alljährlich eine so bedeutende Bestellung gesichert ist, würde im Nothfall durch Hinzufügung einiger Maschinen im Stande sein, monatlich 60,000 Bekleidungen zu liefern. In Betreff der Fußbekleidung hat man während der Feldzüge in der Krim und Italien die Erfahrung gemacht, daß die Handwerkerkompagnien nicht mehr ausreichen und man sich in dringenden Augenblicken nicht auf die Privatindustrie verlassen kann. Darum hat jetzt eine bereits organisirte Privatfabrik den Auftrag erhalten, jährlich eine Reserve von 300,000 Paar Schuhen anzufertigen. Endlich ist noch folgende wichtige Reform zu erwähnen. Bisher verabsfolgten die Magazine nur auf Befehl des Kriegsministers. Von nun an soll aber jedes der großen Militärkommando's oder der Armeekorps seine besondern Magazine haben und die Divisionsintendanten sind ermächtigt, die nöthigen Gegenstände den einzelnen Korps zu verabsfolgen. Diese Maßregeln, schließt der „Armee-Moniteur“, werden dem Staatsschatz in Wahrheit nichts kosten und sie sichern in naher Zukunft sogar beträchtliche Ersparnisse, weil die Maschinenarbeit die Herstellungskosten allmählig herabdrückt.

## Feuilleton.

### Erinnerungen eines alten Soldaten.

(Fortsetzung.)

Am Napoleonischen Kaiserkrönungs- und Jahrestage der blutrothen Sonne von Austerlitz überschritten die drei Bataillone des schönen westphälischen 3. Linien-Regiments en grande tenue, schneeweiß und weichenblau, die lange Schiffbrücke von Mainz, am linken Ufer vom alten Marschall Kellermann, dem Herzoge von Valmy, artiger begrüßt, als wir armen Gefangenen mit wunden Füßen vor weiland zwei Jahren. Aber der Himmel begleitete unsern Rhein-Uebergang mit finstern Vorzeichen. Es schneewehete und hagelte, und der Sturmwind riß drei der Schiffmühlen vom Anker los, wirbelte sie eine Zeit lang umher und ließ sie vor unsern Augen im Strome untergehen. Ezafo's, Hüte, Bärenmützen und Federbüsche wurden in die Luft gehoben und dann im Flusse fortgetrieben, auch einzelne Köpfe sollen damals schon verloren gegangen sein. Als das Regiment auf dem Martinsplatz gesammelt und aufmarschirt war, lächelte der alte Marschall wie Phoebus durch die finstern Wolken und sprach zu unserm Obersten von Zink im reinsten, aber auch verständlichsten Elsaß-Deutsch:

„Colonel, Ihr führt schmuck aber arg und wüßt Volk uns über den Rhein. Foudre! es birgt Kaffee in den Flintenläuf und Zucker in den Habersack. C'est de la contrebande; es mag aber diesmal drum sein, daß Ihr die kaiserliche Douane beschiffe. Im Place de Metz werde Eure wüste Reher schonst halt anders pfeißt lernen.“

Damit wurden wir entlassen. Meg, dies Wort flog durch Reih' und Glied und ging von Munde zu Munde. Hatten wir doch nun das Ziel unserer nächsten Bestimmung erfahren. Und ich! wie war mir zu Muth, wie klopfte mein Herz. Also wirklich zu Dir, geliebte Clemence! Gedenkst Du auch wohl noch Deines treuesten Freundes? Wirklich hatte ich von nun an den ganzen Marsch über keinen andern Gedanken als nur sie, und könnte daher, auch wenn ich wollte, von unserm fernern Marsch, der über Worms, Speyer, Weisenburg, Pfalzburg ging, nichts Näheres erzählen, selbst nicht von einer wirklich grausigen Gespenstergeschichte, die mir in einem unheimlichen Zimmer mit Holofernes' Tapete eines ehemaligen Klosters zu Moyenvic, das jetzt ein alter Abbé mit seinem Pensionat frommer Zöglinge bewohnte, lebhaftig begegnete. Ein wunderbar nächtliches Ereigniß, dessen schweres Schlurfen und Schleifen und Geistertritt, durch meine Marschschube, die gefräßige Ratten bis vor ihr Loch geschleppt, dessen ängstliches Stöhnen und Seufzen durch ein in den Nachtopf gefallen und darin verendetes Mäuschen sich gar zu profaisch und natürlich am hellen Morgen aufklärte.

Nach einem langen, ermüdenden, weiterwendi-  
schen Dezembermarsch in Mex eingetroffen und  
mit meinen Voltigeurs in der Kaserne Basseille  
installirt — dies ist wirklich der bezeichnendste  
Ausdruck — ließ ich mir kaum Zeit, die nöthige  
Toilette zu machen, so drängte und trieb es mich  
zu Clemence. Zwar war immer schon dann und  
wann eine abmahnende Stimme in mir laut ge-  
worden, eine Leidenschaft nicht wieder anzuregen,  
bei der, wie ich mir doch gestehen mußte, mein  
Herz eigentlich lau und leer geblieben war. Aber  
was thut die Eitelkeit und Einbildung eines jun-  
gen Menschen nicht! Mit den feurigsten und schön-  
sten Farben hatte sie mir, je näher ich Mex kam,  
um so verlockender und lebendiger, ein Bild vor-  
gemalt, wie untröstlich Clemence seit der Trennung  
von mir gewesen sei, wie viel Thränen der Liebe  
und Sehnsucht sie mir nachgeweiht habe, welche  
unbeschreibliche Freude sie jetzt bei der Ueberra-  
schung, mich wiederzusehen, empfinden werde.  
Man wird mir daher wohl glauben, wenn ich ver-  
sichere, daß mein Gang nach dem Hause der schö-  
nen Frau, trotz der Ermüdung des Tages, ein  
eigentliches Fliegen auf den Schwingen der Liebe  
war. Nun sollte er aber für mich, wenn auch nicht  
zu einem sogenannten Neßgergang, wohl aber zum  
letzten armen Sünder- und Scharfrichtergergang mei-  
ner Liebe werden. Es war ein Freitag, einer von  
den trüben Wintertagen, an denen es nicht Tag  
wird. Kaum 5 Uhr und schon Nacht, sah ich  
schon von weitem im hellerleuchteten, mir so be-  
kannten, eleganten Bughaus die geschäftigen Nym-  
phen meiner Kalypso sitzen, zu meinem Erstaunen  
mir völlig unbekannte Gestalten. War ich denn  
recht? Mit der mir innewohnenden Terrainenkennt-  
niß durchschlich ich Hausflur und Hof und trat  
durch die einsame Küche — wie schlug mein Herz  
— in das ersehnte trauliche und bekannte Bou-  
doir. Brrrr! ein anderes Bild! Kalypso im sü-  
ßen Gefose auf dem Schoße eines breitschultrigen,  
bärtigen Grenadier-Lieutenants. Bei diesem An-  
blick stockte mir das Blut im Herzen; statt in die  
Arme der Geliebten, sank ich in die eigenen Kniee  
und konnte kein Wort hervorbringen. Frauen,  
besonders französische, zeigen bei solchen Gelegen-  
heiten immer den richtigen, ruhigen Ton und Takt.  
Clemence, durch die plötzliche weiße Erscheinung  
eines jungen Revenant durchaus nicht gestört und  
erschreckt, wechselte kaum die Stellung — sie  
mochte wohl sehr bequem sitzen — und fragte mit  
der mir nur zu wohlbekannten sonoren Cyrenen-  
stimme: „Qui va là?“ — Was ich antwortete,  
weiß ich heute nicht mehr, wohl aber, daß, als  
Licht gebracht wurde, auch ich so ziemlich meine  
Fassung und Haltung wiedererlangt hatte, daß ich  
jetzt Clemence aber unbeschreiblich häßlich und ver-  
ändert fand und gar nicht begreifen konnte, eine  
solche Frau je geliebt zu haben. Als sie nach dem  
Wiedererkennen mir ganz unbefangen und treu-  
herzig ins Auge sah und mich mit den Worten:  
„Vraiment, c'est mon petit prisonnier!“ bei der  
Hand nahm, hatte ich den Muth, sie ihr zu ent-

ziehen, ihr zu antworten: „Non plus“ und sie zur  
selbigen Stunde zu verlassen. Aber in welchem  
Zustande? Ich will Alles gestehen. Ohne zu essen  
und zu trinken, warf ich mich, in meine innern  
Gemächer von Basseille zurückgekommen, auf das  
Bett und verbrachte die erste Nacht unter bitteren  
Thränen. Ich will hier unentschieden lassen, ob  
es Thränen der Reue, der Beschämung, des Schmer-  
zes, der Liebe und Eigenliebe und Eifersucht oder  
dies alles zusammengenommen waren. Um mit  
dieser Sache aber ein- für allemal zu Ende zu  
kommen, will ich hier gleich noch anführen, daß  
ich Clemence nur noch einmal im Leben, zehn  
Jahre später, als ich während der preussischen  
Okkupation zu Thionville in Besatzung stand, wie-  
der gesehen habe. Wir gingen an einander vor-  
über, sie erkannte mich nicht, und ich würde sie  
ohne die bestimmte Versicherung eines meiner al-  
ten Meßer Bekannten vielleicht auch nicht wieder  
erkannt haben, so viel rothes Kupfer statt der  
Schönheit echtes Gold zeigte sie auf Hals und  
Wangen, zuviel Fülle und wenig Hülle. Der Rest  
ist Schweigen.

(Fortsetzung folgt.)

#### Dresden — R. Runge's Verlagsbuchhandlung.

Empfehlenswerthe militärische Schriften:

- Baumann, Bernhard von, Hauptm. im 4. sächsischen  
Infant.-Bat., **Der Feldwach-Commandant.**  
Eine Anleitung für die Ausübung des Feldwachdien-  
stes, sowie für die dabei vorkommende Besetzung und  
Vertheidigung von Dertlichkeiten. Dritte vermehrte  
Auflage. Mit 1 Holzschnitt. 8°. (X. u. 452 S.)  
1857. broch. 1 Thlr. 10 Ngr.
- — — **Die Schügen der Infanterie,** ihre Aus-  
bildung und Verwendung. Zweite verbesserte und  
vermehrte Auflage. 8°. (XI u. 136 S.) 1858.  
broch. 16 Ngr.
- — — **Der Sicherheitsdienst im Marsche,**  
bearbeitet und durch kriegsgeschichtliche Beispiele er-  
läutert. 8°. (XXIII u. 716 S.) 1857. broch.  
2 Thlr. 15 Ngr.
- — — **Die militärische Beredtsamkeit,** darge-  
stellt in Erörterung und Beispiel. 8°. (XIV u. 192  
S.) 1859. broch. 20 Ngr.
- Charras, Oberstlieutenant, **Geschichte des Feldzu-  
ges von 1815. Waterloo.** Autorisirte deutsche  
Ausgabe mit 5 Plänen und Karten. 8°. (VIII und  
543 S.) 1858. broch. 2 Thlr.
- Schön, J., Hauptmann in der Königl. Sächs.  
Leib-Infant.-Brigade, Ritter des Kaiserl. Brasil.  
Rosenordens. **Geschichte der Handfeuer-  
waffen.** Eine Darstellung des Entwickelungs-  
ganges der Handfeuerwaffen von ihrem Ent-  
stehen bis auf die Neuzeit. Mit 32 erläuternden  
Tafeln. 4. (X u. 182 S.) 1858. cart. 6 Thlr.

212 212 212